

# **ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (83) 346**

**Vol. 1983/0138**

*Historical Archives of the European Commission*

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

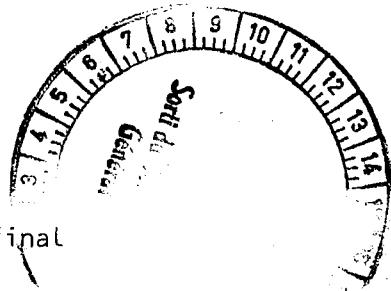
COM(83) 346 final

Brussels, 10 June 1983

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

concerning the import system applicable to certain non-member countries  
in the sheepmeat and goatmeat sector during the first quarter of 1984

(submitted to the Council by the Commission)



COM(83) 346 final

## EXPLANATORY MEMORANDUM

1. Pursuant to Regulation (EEC) No 1837/80 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat voluntary restraint agreements have been concluded with the following non-member countries : Argentina, Australia, Austria, Bulgaria, Czechoslovakia, Hungary, Iceland, New Zealand, Poland, Romania, Uruguay and Yugoslavia. These agreements will remain in force at least until 31 March 1984.
2. There are a small number of non-member countries exporting products in this sector which have not yet been able to give a voluntary restraint undertaking ; however, it is desirable that they should be allowed to export certain quantities of these products to the Community, up to 31 March 1984, on terms similar to those accorded to the non-member countries referred to under 1 above.  
For the rest of 1984 new provisions will have to be adopted, if necessary, in the light of amendments with effect from 1 April 1984 to Article 34 of the basic Regulation<sup>1</sup> as regards trade with non-member countries in the sector in question.
3. The purpose of the proposal by the Commission is accordingly to limit the amount of the levy collected and the issue of import licences for certain products in the sheepmeat and goatmeat sector from non-member countries other than those referred to under 1 above. The main countries concerned are Chile and Spain.

---

(1) Regulation (EEC) No 1837/80, OJ No L 183 of 1980.

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

concerning the import system applicable to certain non-member countries in the sheepmeat and goatmeat sector during the first quarter of 1984

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat<sup>1</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1195/82<sup>2</sup>, established a system of trade with non-member countries in this sector ; whereas this system includes the collection of an import levy ;

Whereas the Community has concluded voluntary restraint agreements with the great majority of the non-member countries exporting sheepmeat and goatmeat products ; whereas under Article 34 of the above-mentioned Regulation the Council may, before 1 April 1984, make amendments to the various systems applying to the market in the products in question ;

Whereas, pending the conclusion of agreements with other non-member countries which traditionally export to the Community and pending amendments to the existing voluntary restraint agreements, the collection of the levy and the issue of import licences in respect of certain products from these countries should be limited during the first quarter of 1984 ;

Whereas imports into the Member States should be allowed, account being taken of traditional trade patterns,

---

(1) OJ No L 183, 16.7.1980, p. 1

(2) OJ No L 140, 20.5.1982, p. 22

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The import levy applicable to the following products shall be limited to a maximum of 10 % ad volorem subject to the following quantitative limits expressed in tonnes of carcase equivalent per non-member country concerned and per category :

CCT heading No	Description	No-member country concerned and quantity		
		Chile	Spain	Other non- member countries (a)
01.04	Live sheep and goats :  B. Other (b)	0	0	25
02.01	Meat and edible offal of the animals falling within headings Nos 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :  A. Meat : IV. Of sheep or goats :  a) Fresh or chilled b) Frozen			
		0	125	25
		373	0	25

(a) Excluding Argentina, Australia, Austria, Bulgaria, Czechoslovakia, Hungary, Iceland, New Zealand, Poland, Romania, Uruguay and Yugoslavia.

(b) The coefficient to be employed for converting net mass (live weight) into carcase mass (carcase weight equivalent) shall be 0.47 for products falling within sub-heading 01.04 B of the Common Customs Tariff.

2. Member States may be authorized to issue import licences for the products referred to in paragraph 1 up to the limit of quantities corresponding to their traditional imports coming from the non-member countries concerned.

## Article 2

For the products and non-member countries specified in Article 1, the import licences provided for in Article 16 of Regulation (EEC) No 1837/80 shall be issued during the first quarter of 1984 subject to the quantitative limits laid down in Article 1.

## Article 3

Detailed rules for the application of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 1837/80.

## Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply from 1 January 1984 until the entry into force of voluntary restraint agreements with the non-member countries concerned and at the latest until 31 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at

For the Council  
The President

**FINANCIAL STATEMENT**

DATE : 28 March 1983

1. BUDGET LINE CONCERNED : 100 (Levies) Appropriations: 1 558.5 million ECU

2. ACTION : Draft Council Regulation concerning the import system applicable to certain non-member countries (in particular Chile and Spain) in the sheepmeat and goatmeat sector in the first quarter of 1984.

3. LEGAL BASIS : Article 43 of the Treaty

4. OBJECTIVES : Lays down the import system applicable to certain non-member countries in the sheepmeat and goatmeat sector for the first quarter of 1984.

5. FINANCIAL CONSEQUENCE	FOR THE MARKETING YEAR	CURRENT FINANCIAL YEAR	FOLLOWING FINANCIAL YEAR
		(83)	(84)
5.0 EXPENDITURE			
-CHARGED TO THE EC BUDGET (REFUNDS/INTERVENTIONS)			
-CHARGED TO NATIONAL ADMINISTR.			
-CHARGED TO OTHER NATIONAL GROUPS			
5.1 RECEIPTS			
-OWN RESOURCES OF THE EC (LEVIES/XXXXXX XXXXXXXX)		-	- 0.96 million ECU
-NATIONAL			

YEAR ..... YEAR ..... YEAR .....

5.0.1 PLURIANNUAL PATTERN OF EXPENDITURE

5.1.1 PLURIANNUAL PATTERN OF RECEIPTS

5.2 METHOD OF CALCULATION

	Quantity	Present normal levy	Reduced levy	Revenue Loss
Live animals	25 t	1 090 ECU/t	150 ECU/t	23 500 ECU
Meat (fresh/chilled)	150 t	2 318 ECU/t	220 ECU/t	314 700 ECU
Meat (frozen)	398 t	1 741 ECU/t	180 ECU/t	621 300 ECU
				959 500 ECU

6.0XXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX

XXXXXX

6.1XXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX

XXXXXX

6.2XXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX

XXXXXX

6.3 CREDITS TO BE WRITTEN INTO FUTURE BUDGETS ?

YES/NO

COMMENTS :

(1) Since this is an import system existing in 1983 which is being continued, there is no new category of revenue losses involved.